

Pedro Amaral

***“Transmutations pour orchestre
- La bibliothèque en feu”***

Nr. 5.3

[2007, 2012]

Violons II

(5^{ème} pupitre)

www.pedro-amaral.eu

Orchestre

3 Flûtes	2^{ème} : Flûte, Piccolo, Flûte en Sol ; 3^{ème} : Piccolo, Flûte
-----------------	---

3 Hautbois	3^{ème} : Hautbois, Cor anglais
-------------------	--

3 Clarinettes	3^{ème} : Clarinette basse et Petite clarinette
----------------------	--

3 Bassons	3^{ème} : Contrebasson
------------------	---------------------------------------

4 Cors	
---------------	--

3 Trompettes	3^{ème} : Trompette, Petite trompette (en sib)
---------------------	---

3 Trombones	3^{ème} : Trombone basse
--------------------	---

1 Tuba	
---------------	--

4 percussions	Perc. 1 : Vibraphone, 4 Tomtoms
----------------------	--

	Perc. 2 : Vibraphone, Glockenspiel, Caisse Claire, 4 Tomtoms, Cymbale suspendue
--	--

	Perc. 3 : Glockenspiel à pédale, Grosse Caisse, 3 Tamtams, Cymbale suspendue
--	---

	Perc. 4 : Marimba, Cloches tubes, Crotales, Cymbale suspendue, Caisse Claire, 4 Tomtoms, Wind Chimes
--	---

Timbales	
-----------------	--

2 Harpes	
-----------------	--

Cordes	14.12.10.8.6. (contrebasses à 5 cordes)
---------------	--

"Transmutations pour orchestre"

Violons II
(5ème pupitre)

- la bibliothèque en feu"

Pedro AMARAL
(né en 1972)

Moderé ♩=72, *env.*

S.Pont.

ord.

5

1^{re} Signe [21 ♩ *circa*]

Pizz. ord.

11

16

(17-18)

21

non div.

26

30


S. Tasto non div.

2Signes [8♩ *circa*]

Un peu retenu a tempo

The musical score for 'The Wind' by Gustav Mahler, showing a crescendo from *ppp* to *ff* and then a subito change to *ppp*. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 2/4. The score begins with a *ppp* dynamic and a crescendo hairpin. The music consists of a series of eighth notes, with a *ff* dynamic marking and a subito change to *ppp* indicated by a wedge and the word 'subito'.

[illegible]

49 

57

Pizz.

61

1 Signe [8. *circa*]

uniss.
arco

fff *mf* *ppp*

Rit.

(♩ = 144) (♩ = 136) (♩ = 112)

VIOLENS II:
Avec des accents individuels, irréguliers
(2-3 par musicien)

Très énergique et fluide
Tempo giusto: ♩ = 156 (♩. = 104)

66 tempo giusto. ♩ = 156 (♩. = 104)

69

p *f*

71 *8va* *fpp_{sub.}*

76 *8va* *pp* *< mf* *p* *f* *fpp_{sub.}*

80 *(8va)*

84 *Pizz.* *div.* *arco* *f* *< ff* *p* *<* *pp* *f*

88 *ppp* *ff* *pp* *mf*

91 *p* *f* *ffpp_{sub.}*

94

98 *perdendosi*

102

pp *f subito* *ppp* *p* *mf subito* *p* *mf subito*

106

pp *p* *f* *p* *f* *pp*

109

Pizz. *f* *p* *pp* *ff* *mf* *pp* *f*

113

(f)

117

p *mf* *pp* *f*

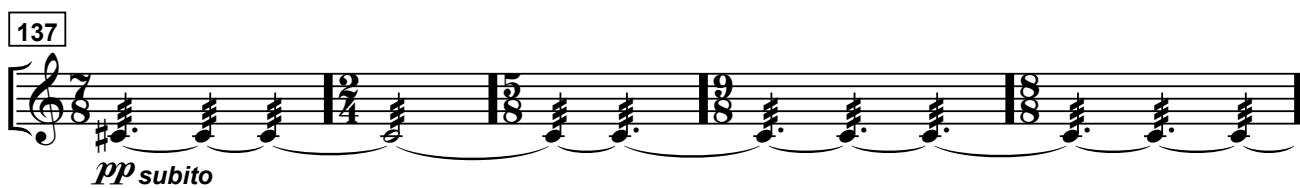
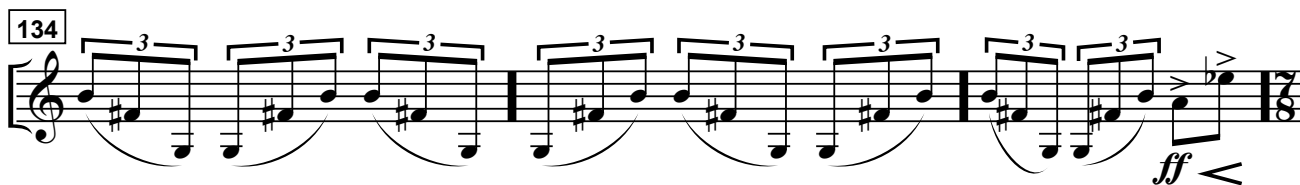
121

p *f* *p subito*

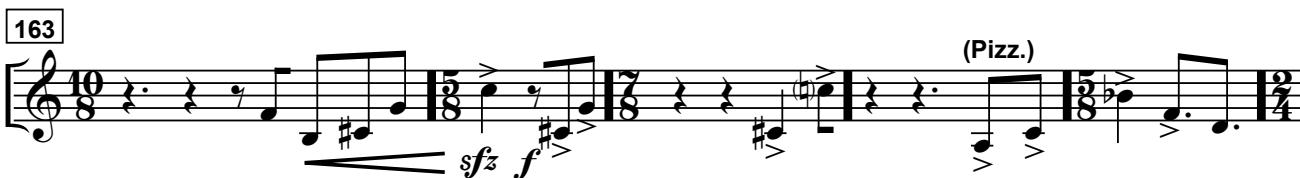
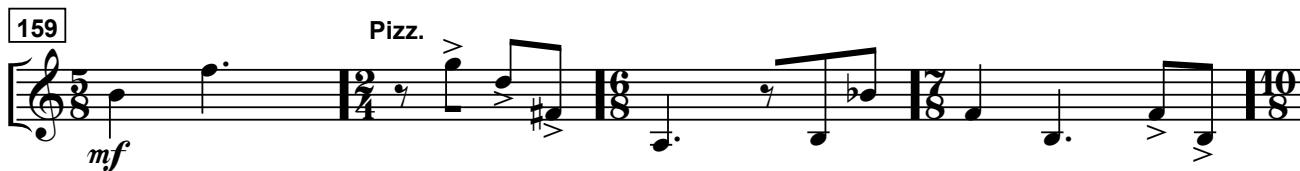
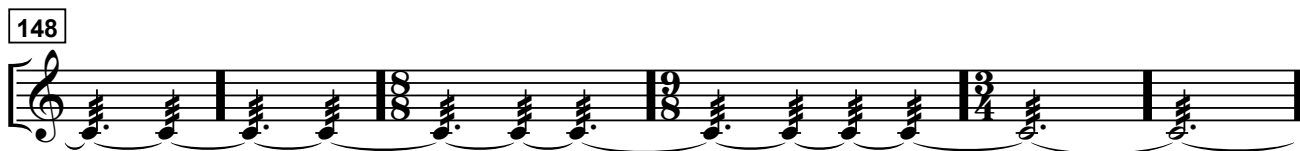
125

p

128



pp avec des accents individuels *poco sfz* (1 à chaque 2 ou 3 mesures)



168

arco
sfz *mf*

173

p *f*

176

ff

180

ppp

184

188

f *perdendosi* *al niente*

192

f *ppp*

198

f *ff*

203

f *mf* *p*

208

f *f* *f* *(f)* *p* *perdendosi*

213

f *ff* *f* *Pizz.* *arco* *ff*

216

f *ff* *Pizz.*

219

f *ff* *Pizz.* *div.* *p subito*

222

225

f *perdendosi*

229

p *f*

légèrement retenu

a tempo
en changeant l'unité: ♩ = 156

232

Pizz. div.

ff

f

ff

Rit.

arco

236

f

pp

Pizz. div.

ff

Assez retenu ♩ = 56, *env.*

240

arco uniss.

p

mf

Pizz.

ff

arco

ff

243

f

p

f

pp

Pizz.

ff

Immobile, méditatif
(même tempo)

247

G.P.

(251-255)

5

Moderé ♩ = 72, *env.* **Instable, saccadé**
(tempo primo) (même tempo)

256

261

Serein ♩ = 52, *env.*
G.P.

The musical score is written for a single string instrument, likely a violin or viola, in treble clef. It consists of several systems of music, each with a measure number in a box. The score includes various time signatures: 3/4, 4/4, 2/4, 3/8, 4/8, 5/4, 7/4, 16/8, and 1/4. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). Performance instructions include *légèrement retenu* (slightly held), *Assez retenu* (fairly held), *Moderé* (moderate), *Instable, saccadé* (unstable, jerky), *Immobile, méditatif* (immobile, meditative), and *Serein* (calm). Specific techniques like *Pizz. div.* (pizzicato divided) and *arco uniss.* (arco unison) are indicated. A section marked 'G.P.' (Grave) is also present. The score ends with a final measure in 1/4 time.

Moderé ♩ = 72, *env.*
(tempo primo)

266

(268-269) 2

Pizz.

ff

272

arco
S.Pont.
non div.

(V) *ad lib.*

pp *pppp* *mf*

279

Pizz.

arco
S.Pont.
non div.

ff *pp* *pppp*

284

289

Assez Vif ♩ = 108, *env.*

292

297

jeté

fffppp *perdendosi*

303

Pizz.
position naturelle

pp

305

307

309

molto cresc.

312

arco
S.Pont.
non div.

ff *ppp*

318

Pizz.
pos. naturelle

f *sfz*

321

arco

p *f* *pp*

323

S.Pont.
non div.

ppp

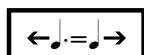
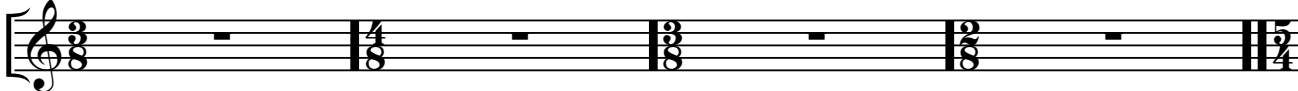
328

Pizz.

Vif, mesuré ♩ = 84
(Tempo giusto)

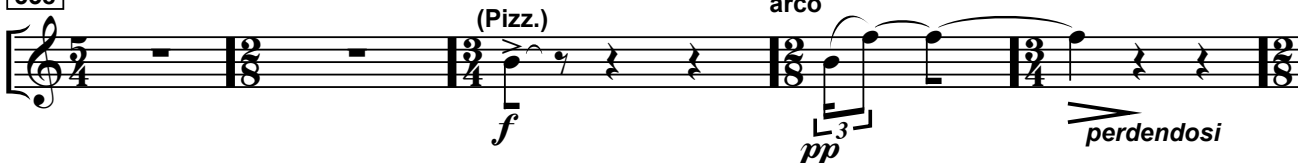
p *ff*

334



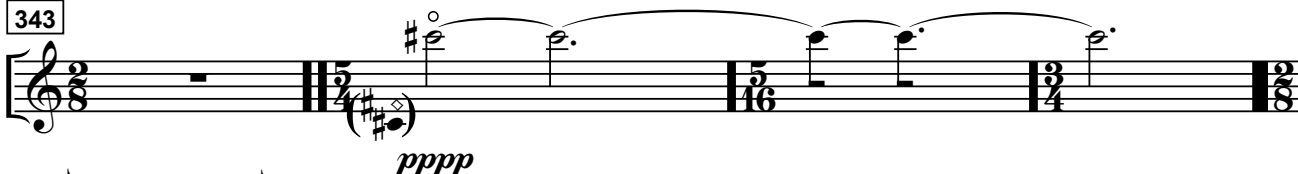
338

Assez retenu ♩ = 56, *env.*



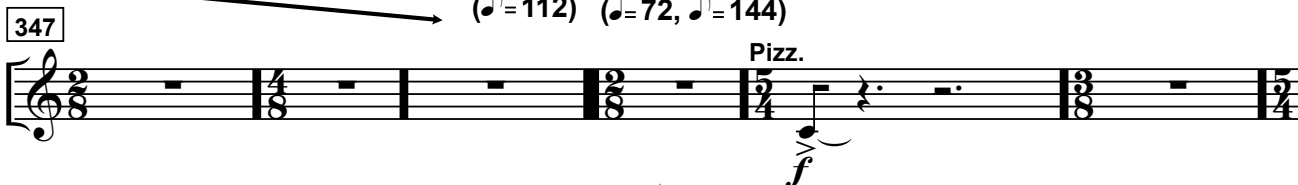
subito:
Moderé ♩ = 72, *env.*

343



(♩ = 144) (♩ = 136)
Rit.

347



Serein et fluide ♩ = 56

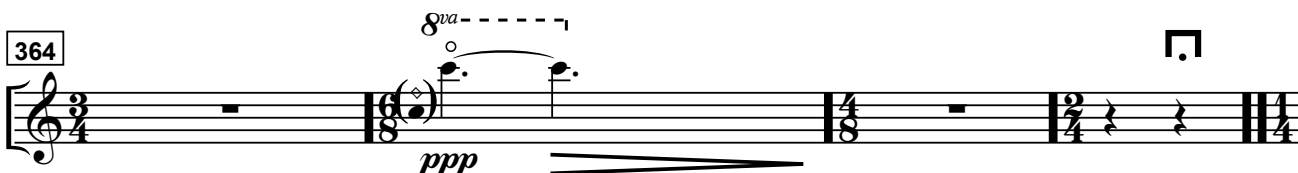
353



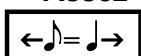
359



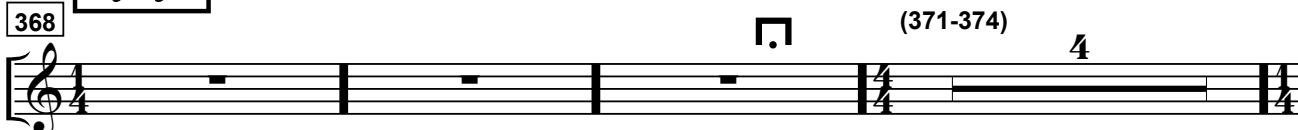
364



Assez Vif ♩ = 112



368



375 (375-379) 5 (382-383) 2

384 (385-386) 2

388 (388-390) 3 reprendre légèrement au-dessous du tempo (♩ = 66)

393 div. (ppp)

VIOLONS II:
Avec des accents individuels, irréguliers
(1-2 par musicien par mesure)

398 dolce

402 a tempo (♩ = 72)

← ♩ = ♩ → ← ♩ = ♩ →
 changez l'unité: ♩ = 144 (♩ = 72) changez l'unité: ♩ = 144 (♩ = 72)

409 *ff* *f* *ff* Pizz. div.

Rit. → Lent, assez tendu ♩ = 56, env.

412 *f* *pp* *p* arco

Glissandi en harmoniques ad libitum sur la corde la

418 Pizz. div. *f* *ff*

arco

421 Glissandi en harmoniques ad libitum sur la corde la

(424-425) 2

p

(Glissandi en harmoniques)

427 (427-428) 2 (429-430) 2

432 (non div.) *pp* *p*

437 *perdendosi poco a poco*

440 (442-443) 2

444

con sord.

mf *ppp*

perdendosi

448

mf *ppp* *perdendosi* *mf* *div.* *perdendosi*

451

mf *ppp* *pppp* *perdendosi poco a poco* *al niente*

459

ôtez la sourd.

(464-466)

3

(sans sourd.)

Glissandi en harmoniques
ad libitum sur la corde la

468

p *div.* *ppp* *perdendosi*

473

jeté *Pizz.* *f* *(f)*

478

div. *f* *(f)*

483

(Pizz.) *div.* *uniss.* *ff* *fff*

487 arco *p* *ppp* *perdendosi poco a poco*

493 Pizz. secco *p*

497

501 arco *mf*

505 Pizz. div. arco *ff* *p* *perdendosi*

510 Pizz. arco *fff* *f* *pp*

515 *ppp* *pp*

519 div. Pizz. div. *ff* *pp* *p* *pp* *ff*

522 (523-533) 11

536 (Pizz.) (div.) *ff*

539 div. *ppp* Pizz. uniss. *perdendosi fff*

543 arco *f* *pp*

547 *ppp* *pp*

551 *ff* *pp* *p* *pp* *ff* Pizz. div.

555 *pp* *f* *mf* Pizz.

558 arco *p* *pp* *perdendosi* Pizz. div. *ff*

561 Pizz. arco

fff *f* *pp* *perdendosi*

566 Pizz. div. arco Pizz.

ff *pp* *f*

569 (Pizz.)

mf *pp*

575 subito: Moderé ♩ = 72, *env.* (tempo primo) (577-579) 3 Reprendre le tempo d'avant: Tendu, ♩ = 56 (non legato) *fffz*

fffz

***Transmutations pour orchestre -
La bibliothèque en feu***
© Pedro Amaral

www.pedro-amaral.eu